



经济及社会理事会

Distr.: General
10 December 2008
Chinese
Original: English

妇女地位委员会

第五十三届会议

2009 年 3 月 2 日至 13 日

临时议程* 项目 3(a)(一)

第四次妇女问题世界会议以及题为“2000 年妇女：二十一世纪两性平等、发展与和平”的大会第二十三届特别会议的后续行动：重大关切领域战略目标和行动的执行情况以及进一步的行动和倡议：男女平等分担责任，包括对艾滋病毒/艾滋病患者的护理

具有经济及社会理事会咨商地位的非政府组织英国圣公会咨商委员会提交的声明

秘书长收到下列声明，兹根据经济及社会理事会第 1996/31 号决议第 36 和 37 段的规定予以分发。

* E/CN. 6/2009/1。



声明*

英国圣公会咨商委员会有 8 000 万基督徒会员，分布在 164 国家。我们的成员半数以上是妇女和女孩，她们大多数被认为是家庭和社区的传统照顾者。贫穷和艾滋病毒/艾滋病给这些照顾者带来了沉重负担。联合国多年来一直把平等分担责任列为重要议程，包括今年的审查主题：男女平等参与各级决策。然而，照料的负担仍主要由妇女承担。她们的同情怜悯之心以及献身精神得不到任何奖赏，是她们的贡献维持国家预算有盈余。

很多照顾者在我们的育儿中心志愿服务，负责从学校接送孤儿，保证他们有饭吃，辅导他们做家庭作业。其他人负责探视病人，分享他们自己烹调的食品，清洗衣物，帮助病人洗澡，送病人去医院，管理青年团体，为“善事”募捐。正规经济报告通常没有列入这些服务，因此说国内生产总值(国内总产值)是不准确的。

照顾的负担

对基督徒来说，照顾他人是应尽的责任。整个圣公会咨商委员会需要更多的援助，因为孤儿的数量越来越多；残疾儿童在挣扎，人口老龄化。

正规机构已经放弃了照顾的责任，把这项工作留给妇女和女孩在家里做。在非洲地区，医务护理人员的比例逐渐下降。这使传统家庭支助体系几乎到了崩溃的边缘。这种“隐形”护理照顾负担常常被忽略，给照顾者和被照顾者带来了情感、精神和心理影响和创伤。

艾滋病肆虐给家庭带来沉重负担，那些承担护理照顾责任的人大多是年老的祖母、年轻妇女和女孩，她们没有很多时间去赚取收入，更不要说可以灵活地上班工作。男子也很难请假帮忙，结果妇女几乎没有时间去种植粮食或挑水，满足每个人的营养需要。女孩常常第一个辍学去照顾兄弟姐妹，68%的照顾者都是妇女；7%的女孩不到 18 岁；63%的人超过 60 岁。¹ 此外，需要在家里照顾艾滋病孤儿给所有社区带来了沉重负担，如果没有政府援助，家庭就将陷入灾难。

圣公会的对策

1987 年，英国圣公会咨商委员会确认，“上帝面前男女平等，并重申父母应在照顾和养育子女中发挥重要作用。”英国圣公会咨商委员会了解政府保健服务的局限性，因此在教会医院/诊所和社区项目中提供了艾滋病毒/艾滋病服务，例如在南非设立了英国圣公会艾滋病保健信托基金。教会负责照顾孤儿，继续支助

* 未经正式编辑印发。

¹ 妇发基金。

由儿童担任户主和照料孤儿的家庭。尽管如此，英国圣公会各地都有各种故事，讲述照顾护理工作给妇女和女孩子带来的沉重负担。

在联合王国，格雷斯的丈夫坐轮椅，她的父母已经 80 多岁了，居住在距她家 4 英里远的地方。每天早上，她要送儿子汤姆去学校，顺便查看父母的情况，看他们是否洗澡换洗衣服，吃饭和服药。然后她再返回家中，带丈夫到村子里由教会志愿者开办的村支助小组。他们越来越贫困，因为丈夫提前退休，意味着他们没有钱供汤姆读大学。

有一对乌干达夫妇有 5 个子女，另外领养了朋友和亲属的 8 个孤儿。他们要在没有任何外援的情况下照顾 13 名儿童。他们变卖了所有家产，为孩子支付学费。她的纺织生意破产了，她们把房子卖了，现在居住在一个小很多，而且没有完工的房子里，连水都没有。”²

在乌拉圭，很多照顾者要蒙受耻辱，要承受配偶、父母、亲属和兄弟姐妹去世带来的悲伤。年轻妇女很难再嫁，也无法继承财产，难以得到任何经济支助，通常他们无法得到付薪酬的工作。所有这些因素使她们更容易受到伤害。

在赞比亚，一位 58 岁的妇女负责照料 16 个儿童，这些孩子的年龄从 3 岁到 15 岁不等。其中 14 个孩子是他们的孙子，他们父母双亡。因为照顾大家庭，经济上十分窘迫，结果她的丈夫离家出走。她自己根本没有任何收入”。³

在菲律宾，家庭仍然主要依靠男子赚取收入，他们通常不负责照料的事情。女性照料者常常遇到她所负责照料的人面临的同样的耻辱，精神压力很大，给健康造成威胁。对于那些受雇担任照料工作的人，薪水通常很低。如果她是家庭成员，那么就一定要求她去负责照料护理。她常常会失去工作，储蓄越来越少，根本没有社交活动。

在世界上艾滋病病毒/艾滋病肆虐横行的其他地区，社区信仰、陈规定型观念、以及未能让男子和男孩参与造成护理照料不平等问题持续存在。

对澳大利亚和教会福利机构英国关爱福利机构来说，一个很有意思的问题是，从艾滋病病毒/艾滋病猖獗肆虐的地方逃出来的难民人数激增，影响重大，需要理解其中涉及的复杂的社会传统因素，需要对照料护理采取新做法。从这个意义上说，英国圣公会能使全世界更加理解妇女地位委员会第五十三届会议的这个优先主题。

² 英国圣公会家庭国际网络，2002 年。

³ 英国圣公会家庭国际网络，2002 年。

照顾和照料经济

英国圣公会咨商委员会认识到，目前的经济理论始终不承认妇女的家务劳动，包括照顾工作。只要妇女和女孩从事不赚取收入的工作，她们就永远是我们这个社会中的赤贫者。因此，要想做到男女平等承担责任，妇女就必须全力以赴，做好准备，接受培训，掌握经济基础知识，从而理解男女之间以及照顾家庭和在外奔波工作之间的不平衡。

基督教信仰教导我们，妇女和男人都是上帝创造的，他们应当联合起来，共同承担生育和养育子女的责任。我们认为，妇女和男人应充分和平等地承担责任，必须为妇女提供经济机会，挑战那些以为只有妇女才能做照顾者的陈旧观念。男人应加入这些讨论。不把男人包括在内的协商使他们难以打破照料的传统和文化的规则。学校应当教导公平承担照料的责任。

我们主张提供更多更好的医疗保健和支助服务。这些服务应能使照顾者每天和/或每个星期有一部分时间能走出家门，赚取必要的收入维持健康的家庭以及照料因艾滋病毒/艾滋病、疟疾、结核或任何其他疾病而需要照料的人。教会应与当地和区域的企业及政府机构合作，提供照料支助服务。

2001 年，全非洲圣公会艾滋病毒/艾滋病会议制定了系统的英国圣公会咨商委员会规划指南。社区志愿者和照顾者接受培训，参与家庭护理活动，其中包括照顾和支助孤儿和弱势儿童。作为咨商委员会，我们必须听取上帝要变革的召唤。我们必须忏悔判断失误、无知、沉默、无动于衷、拒绝的罪恶。我们承诺：

- 培训艾滋病毒/艾滋病感染者、医务工作者和护理者，让他们了解应做的事情
- 培训重点小组、包括妇女、青年人和艾滋病毒/艾滋病感染者
- 增加社区护理和支助小组的数量
- 提供咨询和家庭护理
- 培训妇女，让她们掌握基本经济知识和宣传

我们保证与各国政府和其他利益攸关方合作，通过下列活动，支助照顾者：

- 开办家庭项目或家庭企业赚取收入
- 开展与正规护理照料工作有关的项目，例如津贴交通、支助艾滋病毒/艾滋病测试和咨询中心
- 提供照料管理、转诊、供应、营养支持中心方面的信息
- 为照顾者提供心理社会咨询服务

- 解除对护理照顾工作的轻蔑
- 尽力使女孩子和男孩子重新参与社会，消除对他们从事照料的陈旧观念，并最终打破沉默，阻止新的感染；在教会各级教育自我，应对贫穷、冲突和两性不平等；制止轻蔑和指责；承诺与政府机构开展伙伴合作，对上帝和整个世界负责。

“我实在告诉你们，这些事你们既作在我这弟兄中一个最小的身上，就是作在我身上了”。《马太福音》第 25 章第 40 节。（新修订标准译本）。
